



Certificato numero: 142 R
Certificate number

Si certifica che la Società
We hereby certify that the Company

HITACHI RAIL ITALY SPA

Unità operativa / Branch

VIA CILIEGIOLE, 110 - 51100 PISTOIA (PT)

E' certificata per la saldatura al livello/Is certified for welding under certification level
CL 1
in accordo a UNI EN 15085-2 / according to EN 15085-2.

Campo di applicazione/Field of application:

Nuova costruzione di casse e relativi componenti per veicoli ferroviari e viari.
New building body shell and relevant component for railway and mass transit vehicles.

La presente certificazione è conforme alle linee guida ANSF per il riconoscimento degli Organismi di Certificazione delle Aziende che operano nel settore della saldatura dei rotabili ferroviari o parte di essi in conformità alle norme UNI EN 15085.

This certification is according to the ANSF guidelines for the accreditation of Certification Bodies for Companies that are active in the welding of railway vehicles or any part of them in accordance with the UNI EN 15085.

Campo di validità, vedi allegato / See annex for range of certification.

Coordinatori di saldatura, vedi allegato / See annex for welding coordinators.

Prima Emissione / First Issue 20/11/2015
Emissione Corrente / Current Issue 17/02/2018
Data di Scadenza / Expiry Date 17/02/2021

**L'Organo
Deliberante**
P.I. Giuseppe Perelli

**Il Direttore Tecnico
IIS CERT**
Dott. Ing. Stefano Morra



PRD n° 021 B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreement

Il presente certificato è soggetto al rispetto delle condizioni stabilite nel Regolamento IIS CERT QAS 017 R.
This certificate complies with the terms established by IIS CERT document QAS 017 R.

IIS CERT Srl Lungobisagno Istria 29 R - 16141 GENOVA - www.iiscert.it
Corporate Governance Istituto Italiano della Saldatura



Allegato al CERTIFICATO N. 142 R

Annex to Certificate No.

Campo di validità / Range of certification:

Processi * Processes *	Materiali ** Materials **	Spessori (mm) Thickness (mm)	Diametri (mm) Diameter (mm)	Note Remarks
131	23.1	3 ÷ 20	--	BW pm
131	23.1	3 ÷ 12	--	FW pm
131	23.1	3 ÷ 20	--	BW fm
135	2.1	3 ÷ 16	--	BW pm
141	23.1	3 ÷ 8	--	BW
135	1.2	1.5 ÷ 30	--	FW pm
135	1.2	2.1 ÷ 16	--	BW pm
135	1.2 - 8.1	1 ÷ 20	--	FW pm
135	1.2 - 8.1	2.1 ÷ 3.9	--	BW pm
135	1.2 - 8.1	3 ÷ 12	--	FW pm
135	8.1	1.5 ÷ 2.6	--	FW pm
141	1.2	1.5 ÷ 10	--	FW pm
141	1.2	4 ÷ 16	--	BW pm

*EN ISO 4063

**CEN ISO/TR 15608

Coordinatori di saldatura/Welding coordinators:

Nome e cognome Name and surname	Funzione Function	Livello Level	Tipo qualifica Qualification
MORICONI Andrea	RWC	A	IWE
REMI Riccardo	DWC	A	IWT
TANTERI Fabio	DWC	B	IWT
GUERRA Carlos Ivan	DWC	B	IWE
GUERRINI Marco	DWC	B	IWT

Prima Emissione / First Issue 20/11/2015

Emissione Corrente / Current Issue 17/02/2018

Data di Scadenza / Expiry Date 17/02/2021

L'Organo
Deliberante

P.A. Giuseppe Perelli

Il Direttore Tecnico
IIS CERT

Dott. Ing. Stefano Morra



INTERNATIONAL INSTITUTE OF WELDING

**Having satisfied the requirements of the IIW
Manufacturer Certification Scheme according to
ISO 3834**

Company: HITACHI RAIL ITALY SPA
The Unit: **HITACHI RAIL ITALY SPA**
Located in: VIA CILIEGIOLE, 110 - 51100 PISTOIA (PT)

is certified in accordance with

UNI EN ISO 3834 Part 2

For the product(s): Casse e relativi componenti per veicoli ferroviari e viari.
Body shell and relevant component for railway and mass transit vehicles.

with the scope of work stated in the attached Schedule

Certificate number and revision status: 2/IT/653 – Rev. 2

First Issue date: 20 november 2015

Current issue date: 17 February 2018

Date of expiry: 17 February 2021



ANBCC Governing Board
Representative

Stefano Morra

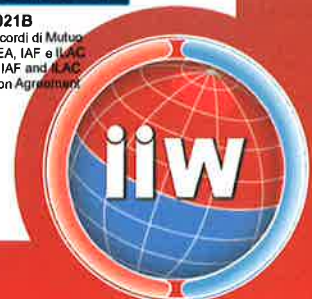
Scheme Manager

Giuseppe Perelli

ANBCC: IIS CERT srl
Lungobisagno Istria, 29 r - GENOA (ITALY)



PRD n° 021B
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements



This Certificate is subject to the rules established by IIW
for the certification of Companies



IIW Manufacturer Certification Scheme

SCHEDULE

Schedule Revision Date 17 February 2018 **Rev.** 2

Related to Certificate Number 2/IT/653 **Rev.** 2

Product /Costruction standard(s):
Customer specifications, UNI EN 15085.

Alternative Standard(s) (refer to ISO 3834 – 5, clause 2.1 b)

--

Welding process (es) (ISO 4063)

131 / 135 / 141

Parent material group(s) (ISO/TR 15608)

23.1 / 2.1 / 1.2 / 8.1

Responsible Coordination Personnel:

Name (Qualification) (1)	Job Title (2)	Technical knowledge (3)
MORICONI Andrea (IWE)	Responsible	Comprehensive
REMI Riccardo (IWT)	Deputy	Comprehensive
TANTERI Fabio (IWT)	Deputy	Specific
GUERRA Carlos Ivan (IWE)	Deputy	Specific
GUERRINI Marco (IWT)	Deputy	Specific

**ANBBC Governing Board
Representative**

Stefano Morra

Scheme Manager

Giuseppe Perelli

- (1) IIW qualification, other welding qualification or academic post nominals
- (2) Defined by the Manufacturer: refer to manufacturer's welding coordination matrix
- (3) The technical knowledge must be stated in order to comply with ISO 14731: Comprehensive, Specific, Basic

The standards and documents referred in the certificate and schedule are those valid at the time of certification



EUROPEAN FEDERATION FOR WELDING, JOINING AND CUTTING



Having satisfied the requirements of the EWF Manufacturer Certification System for the following Scheme(s):

Welding Quality Management Scheme EN ISO 3834 Part 2 (Doc. EWF 636 – Part 1)

Company: HITACHI RAIL ITALY SPA

The Unit: **HITACHI RAIL ITALY SPA**

Located in: VIA CILIEGIOLE, 110 - 51100 PISTOIA (PT)

is certified for the product(s):

Casse e relativi componenti per veicoli ferroviari e viari.

Body shell and relevant component for railway and mass transit vehicles.

with the scope of work stated in the attached Schedule

Certificate number and revision status: 2/IT/653 – Rev. 2

First Issue date: 20 november 2015

Current issue date: 17 February 2018

Date of expiry: 17 February 2021

ANBCC Governing Board Representative

Stefano Morra

Scheme Manager

Giuseppe Perelli

ANBCC: IIS CERT srl
Lungobisagno Istria, 29 r - GENOA (ITALY)



PRD n° 021B
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreement

This certificate is subject to the rules established by EWF for the certification of Companies

EWF Manufacturer Certification System

SCHEDULE

Schedule Revision Date 17 February 2018 **Rev.** 2

Related to Certificate Number 2/IT/653 **Rev.** 2

Product /Costruction standard(s):
Customer specifications, UNI EN 15085.

Alternative Standard(s) (refer to ISO 3834 – 5, clause 2.1 b)

--

Welding process (es) (ISO 4063)
131 / 135 / 141

Parent material group(s) (ISO/TR 15608)
23.1 / 2.1 / 1.2 / 8.1

Responsible Welding Coordination Personnel:

Scheme (1)	Name (Qualification) (2)	Job Title (3)	Technical Knowledge (4)
ISO 3834	MORICONI Andrea IWE	Responsible	Comprehensive
ISO 3834	REMI Riccardo IWT	Deputy	Comprehensive
ISO 3834	TANTERI Fabio IWT	Deputy	Specific
ISO 3834	GUERRA Carlos Ivan IWE	Deputy	Specific
ISO 3834	GUERRINI Marco IWT	Deputy	Specific

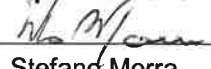
(1) Specify EN ISO 3834, EMS or SMS

(2) EWF/IW qualification, other welding qualification or academic post nominals

(3) Defined by the manufacturer: refer to manufacturer's welding coordination matrix

(4) The technical knowledge must be stated in order to comply with EN ISO 14731: Comprehensive, Specific, Basic

**ANBCC Governing Board
Representative**


Stefano Morra

Scheme Manager


Giuseppe Perelli